



**Ambulatorium für Folter- und Kriegsopfer**  
Schweizerisches Rotes Kreuz

## **KKZ përkujdeset për shëndetin e personave me qëndrim ilegal / pa letra (Sans Papiers)**

Kryqi i Kuq Zvicrran (KKZ) ju ofron Personave me qëndrim të pa rregulluar - nga Regjioni i Bernit, përkujdesje Shëndetsore dhe- këshillim.



Përkujdesje/sherbime Shëndetsore për personat me qendrim të pa rregulluar (Sans-Papiers) në Ambolatoriumin e KKZ (SRK) për viktimat e Tortures dhe të Luftës  
Werkstrasse 16  
3084 Wabern bei Bern  
Telefon 031 960 77 77  
gi-ambulatorium@redcross.ch  
www.redcross.ch, www.migesplus.ch

**Croix-Rouge suisse**  
**Schweizerisches Rotes Kreuz**   
**Croce Rossa Svizzera**

## Kjo ofertë përmban:

- Kontrollim / shiqim të përgjithshëm si dhe përkujdesje primare shëndetsore
- Këshillim Social dhe ndërmjeticim
- Ndhmë Psikoterapitike
- Informim lidhur me sigurimin shëndetsorë dhe Këshillim rreth lidhjes së Kontratës
- Informim lidhur me Shëndetin dhe Preventivën
- Ndhmë rreth qasjes në Spitale apo tek Mjekët Specialistë për kontrollë dhe Trajtime specifike.

Ne i trajtojmë të dhënat Tuaja në formë sekrete dhe se organeve nuk ju ofrojmë informata lidhur me këtë. Të gjithë bashkpuntorët tonë qëndrojnë pas ruajtjes së fshehtësisë mjeksore.

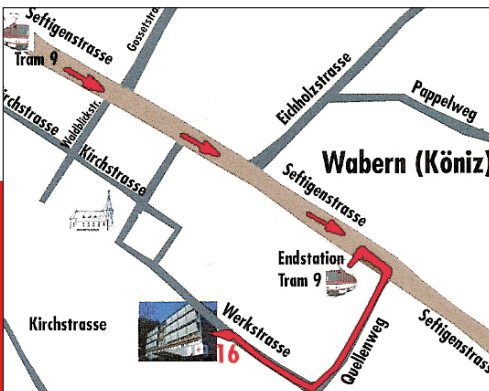
Në rast të vështirësive gjuhësore për komunikim Ju do ta keni në disponim një Përkthyes gjegjësishtë një Përkthyes.

## Orari i Punës

E Martë:	13.30 – 17.00	Gjatë këtijë Orari të Punës Ju mund të vini tek ne pa paralajmrim.
E Merkurë:	13.30 – 17.00	
E Premte:	08.30 – 12.00	

Për ta bërë një Termin, paraqituni Ju lutemi në Sekretariat tonë:

Tel. 031 960 77 77 (Orari i punës: e Hënë – Enjtë prej ores 8:30 – 12:00 dhe 13:30 – 17:00 si dhe e Premte prej ores 08:30 – 12:00)



Ambolatoriumi për të viktimat e Torturës dhe të Luftës, me drejtimin profesional në Këshillim Social për Emigracion dhe Shëndetësi i KKZ (SRK), rishtas gjendet në ndërtesën e KKZ (SRK) në Wabern, hyrja nga Werkgasse nr 16, Kati 2. Ardha nga Stacioni kryesor i Hekurudhës përafërsisht 15 min me Tramvaj nr. 9 në drejtim të Wabernit. Nga stacioni i fundit (Wabern) 2 min këmbë (shiqoje Planin).

Me veturë, ju propozojmë daljen nga Autobani në Bern Ostring. Mandej në drejtim të Lozanës, Freiburgut, Interlaken deri pas urës Monbijoubücke, pastaj në drejtim Belp/ Gurten deri në Wabern.

Albanisch

**Croix-Rouge suisse**  
**Schweizerisches Rotes Kreuz**   
**Croce Rossa Svizzera**